

Lushootseed 2

(Northern: Skagit dialect; Salishan family)

1. sajbətəstubs̩ ‘The man is tall.’
2. m’im’aʔdtəstubs̩ ‘The man is small.’
3. m’im’aʔdtəsq^wəbayʔ ‘The dog is small.’
4. ʔəsɣəlcəsɫadəy ‘The woman is sick.’
5. ʔəsʔituttəluʔ ‘The old man is asleep.’
6. qaʔətəbtəstubs̩ ‘The man is (a) Skagit.’
7. qqəʔətəbtəstubs̩ ‘The man speaks Skagit.’
8. laʔbsajəbtəluʔ ‘The old man is very tall.’
9. haʔlubs̩cəsɫadəy ‘The woman is pretty.’
10. ʔəsqəlcəluʔ ‘The old woman is awake.’
11. ʔuk^wəɫtəq^wu ‘The water spilled.’
12. stibtibtəstubs̩ ‘The man is strong.’
13. tustibtibtəstubs̩ ‘The man was once strong.’
14. ʔəst’əstəq^wu ‘The water is cold.’
15. hik^wtəč’əbidʔac ‘The fir tree is tall.’
16. hik^wtəspaʔc ‘The bear is big.’
17. tum’im’aʔdtəč’əbidʔac ‘The fir tree was once small.’
18. tut’ilibətəč’əč’əs ‘The child already sang.’
19. háʔtəʔ’usyiq’ibʔəcəsɫadəy ‘The woman used to make good baskets.’
20. ʔəsʃuʔilcəsɫadəy ‘The woman is happy.’
21. tuʔəsʔitutcəsɫadəy ‘The woman was asleep.’
22. tuʔəlc’uʔibəšʔətəstubs̩ ‘The man was walking.’
23. luʔəsʃuʔiltəč’əč’əs ‘The child will be happy.’
24. bəʔəlc’ut’ilibʔətəstubs̩ ‘The man is singing again.’
25. lubs̩əʔut’ilibʔəcəsɫadəy ‘The woman will sing again.’
26. ʔəlc’uqələb ‘It’s raining.’
27. ʔəlc’uqələbak^w ‘It’s starting to rain.’
28. bəʔəlc’uqələbak^w ‘It’s starting to rain again.’
29. duq^waləbix^wcəsɫadəy ‘The woman is (a) Snoqualmie.’
30. dduq^waləbix^wcəsɫadəy ‘The woman speaks Snoqualmie.’

Same tasks as on [Problem 1](#).

There is one typo in the data. What is it, and what should it be?